







TEEBOX® CURRENT DISTRIBUTORS

DISTRIBUTORI DI CORRENTE CURRENT DISTRIBUTORS



INDICE DI SEZIONE SECTION INDEX

		Caratteristiche generali <i>General characteristics</i>	PAGE 268
		TH622	PAGE 278
new		TH623	PAGE 282
		TH630	PAGE 286
new		TH631	PAGE 288
new		IBRIDI HYBRID	PAGE 290
new		MONOPOLARI SINGLE POLE	PAGE 292
		Accessori <i>Accessories</i>	PAGE 294

TEEBOX® CURRENT DISTRIBUTORS

DISTRIBUTORI DI CORRENTE AD ALTA PROTEZIONE HIGH PROTECTION WATERPROOF CURRENT DISTRIBUTORS

I VANTAGGI THE ADVANTAGES

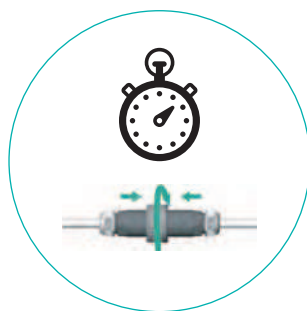
La famiglia TEEBOX® - DISTRIBUTORI DI CORRENTE include una serie di scatole di distribuzione della corrente pre-cablate a 3 e 4 vie particolarmente adatte per installazioni presa-spina in ambienti interni ed esterni con elevato grado di protezione.

The TEEBOX® - CURRENT DISTRIBUTORS family groups a series of pre-wired current distributors in 3 and 4 ways versions featuring plug-socket connectors which are particularly useful for indoor and outdoor installations with high degree of protection requirements.

TOTALE AFFIDABILITÀ TOTAL RELIABILITY

Guarnizione co-stampata con il coperchio ha una perfetta adesione chimica e meccanica e garantisce una valida protezione dagli agenti esterni. Si evita inoltre la perdita della guarnizione o la non corretta installazione. Il prodotto è affidabile e sicuro ed evita errori da parte dell'installatore.

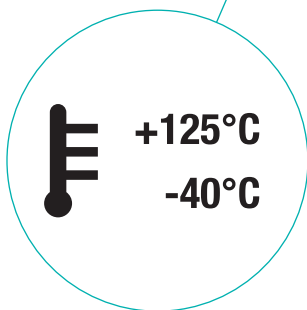
The gasket is co-moulded with a perfect mechanical and chemical adhesion on the lid and guarantees a valid protection from atmospheric agents. It also prevents seal leakage or improper installation. The product is reliable and safe and avoids errors by the installer.



INSTALLAZIONE VELOCE E SICURA QUICK AND SECURE INSTALLATION

Connettori presa-spina TEEPLUG® da 2 a 6 poli con ghiera di fissaggio rapido del connettore assicurano la totale protezione della connessione. Vedi pagina 172.

TEEPLUG® plug-socket connectors from 2 poles to 6 poles with the threaded lock nut ensure a fast locking-unlocking of the connector and guarantee an excellent protection of the connection. See page 172.



ELEVATE PERFORMANCE HIGH PERFORMANCE

Connettori realizzati con materiali carta gialla V0/V2 UL94 con elevata resistenza meccanica e termica garantiscono affidabilità anche in condizioni estreme di installazione.

Connectors made with polymer V0/V2 UL94 yellow card with high mechanical and thermal resistance are ideal for high technical content applications.

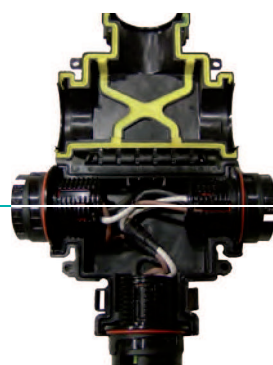
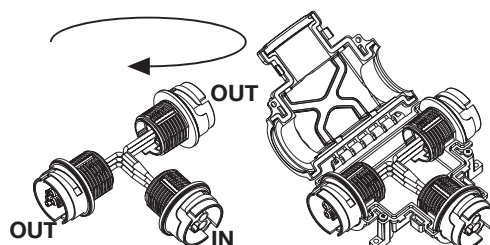
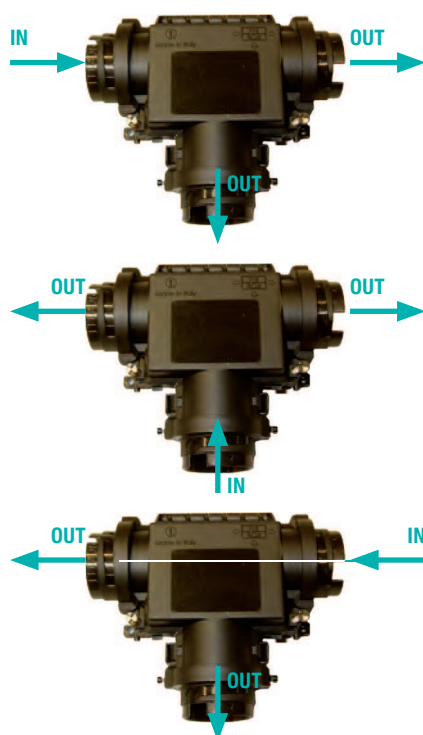
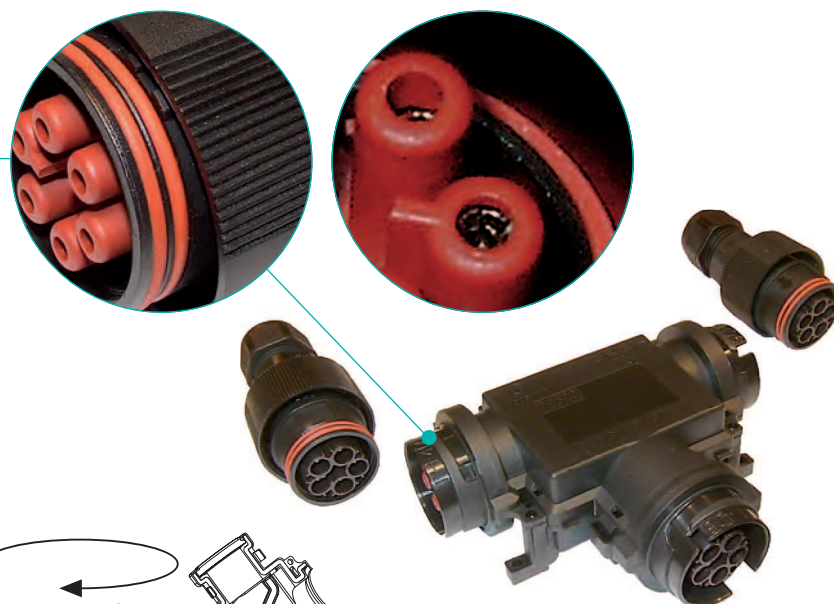


TEEBOX® CURRENT DISTRIBUTORS

ELEVATA QUALITÀ E CURA DEI DETTAGLI HIGH QUALITY AND CARE OF DETAILS

Due guarnizioni di sezione tonda sul corpo spina e una guarnizione di sezione quadra sul fondo del corpo presa garantiscono una valida protezione dagli agenti esterni.

Two round section gaskets on plug body and one square section gasket on socket body bottom guarantee a valid protection from atmospheric agents making the product really reliable and safe.



SEMPLICITÀ DI MONTAGGIO E MASSIMA PERSONALIZZAZIONE EASY INSTALLATION AND MAXIMUM PERSONALIZATION

Il distributore di corrente a 3 vie può essere personalizzato modificando la disposizione delle connessioni all'interno della scatola di protezione.

The 3 ways current distributor can be personalized easily changing the inner wiring configuration within the protected box.

ACCESSORI UTILI USEFUL ACCESSORIES

Su richiesta è disponibile un tappo di chiusura per proteggere la connessione nel momento in cui viene disconnessa e consentire all'operatore di lavorare in assoluta sicurezza.

On customer request a protective closure cap is available to protect the connection when disconnected and let the installer work safely.

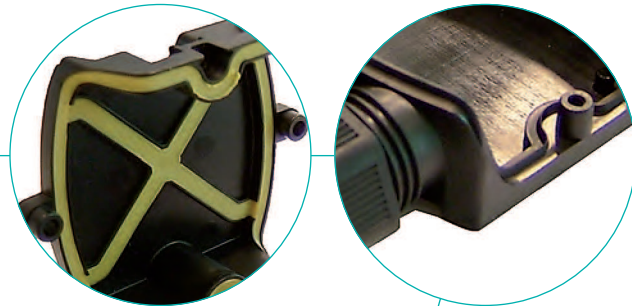


TEEBOX® CURRENT DISTRIBUTORS

ELEVATA QUALITÀ E CURA DEI DETTAGLI HIGH QUALITY AND CARE OF DETAILS

Speciale profilo sulla base garantisce una migliore adesione alla guarnizione del coperchio. Guarnizione co-stampata con il coperchio ha una perfetta adesione chimica e meccanica e garantisce una valida protezione dagli agenti esterni rendendo il prodotto realmente affidabile e sicuro.

The gasket is co-moulded with a perfect mechanical and chemical adhesion on the lid. The special profile on the base has been accurately studied to make the product really reliable and safe.



ELEVATO GRADO DI PROTEZIONE HIGH PROTECTION WATERPROOF CONNECTOR

Contenitori omologati fino a IP68 garantiscono connessioni protette all'acqua e polveri senza l'utilizzo di gel o resina, consentendone l'ispezione interna.

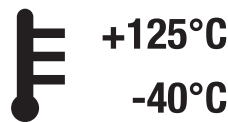
IP68 certified junction boxes provide high protection waterproof connections without the need of gel or resin and allow inspection inside.



INSTALLAZIONE VELOCE E SICURA QUICK AND SECURE INSTALLATION

Connettori presa-spina TEEPLUG® da 2 a 4 poli con ghiera di fissaggio rapido del connettore assicurano la totale protezione della connessione. Vedi pagina 172.

TEEPLUG® plug-socket connectors from 2 poles to 4 poles with the threaded lock nut ensures a fast locking-unlocking of the connector and guarantee an excellent protection of the connection. See page 172.



ELEVATE PERFORMANCE HIGH PERFORMANCE

Connettori realizzati con materiali carta gialla V0/V2 UL94 con elevata resistenza meccanica e termica garantiscono affidabilità anche in condizioni estreme di installazione.

Connectors made with polymer V0/V2 UL94 yellow card with high mechanical and thermal resistance are ideal for high technical content applications.



TEEBOX® CURRENT DISTRIBUTORS



SEMPLICITÀ DI MONTAGGIO E MASSIMA PERSONALIZZAZIONE EASY INSTALLATION AND MAXIMUM PERSONALIZATION

Il distributore di corrente a 4 vie può essere personalizzato utilizzando i connettori presa-spina TEEPLUG® per ottenere una connessione con grado di protezione da IP20 fino a IP68.

The 4 ways current distributor can be personalized with the TEEPLUG® plug-socket connectors to obtain a connection up to IP68 grade of protection.



TH380

IP20



TH382

IP40



TH384

IP54

IP66

IP68



ACCESSORI UTILI USEFUL ACCESSORIES

Su richiesta è disponibile un tappo di chiusura per proteggere la connessione nel momento in cui viene disconnessa e consentire all'operatore di lavorare in assoluta sicurezza.

On customer request a protective closure cap is available to protect the connection when disconnected and let the installer work safely.



TEEBOX® CURRENT DISTRIBUTORS

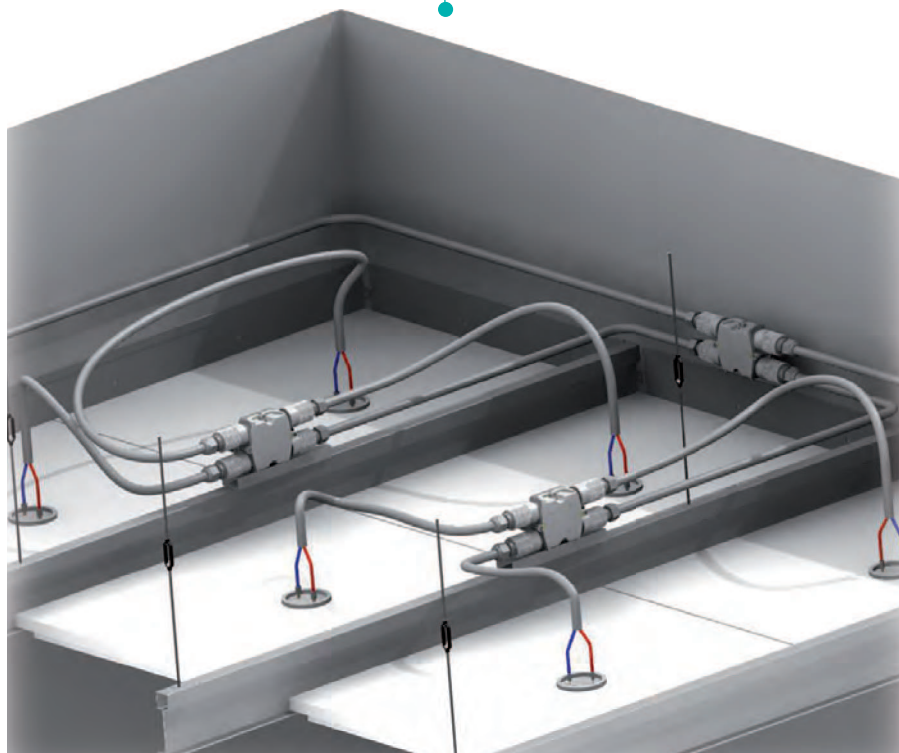
ALCUNE APPLICAZIONI POSSIBILI SOME POSSIBLE APPLICATIONS

I distributori di corrente TEEBOX® sono la scelta ideale per valorizzare l'installazione elettrica di prodotti e sistemi in molti settori industriali (vedi pagina 26). Le sue dimensioni e caratteristiche tecniche la rendono la giusta connessione in spazi ridotti o per sistemi con requisiti di protezione elevati.

The TEEBOX® Current Distributors family is the ideal choice to give added value to an electrical installation of products and systems in many industrial sectors (see page 26). Its dimensions and technical characteristics provide the right connection in reduced spaces or for systems that need high protection requirements.



Illuminazione a soffitto
Ceiling lighting



Illuminazione architettonica
 Illuminazione decorativa
 Illuminazione da giardino
 Illuminazione ad immersione
 Illuminazione LED
 Illuminazione da interni
 Installazioni civili e industriali
 Plafoniere, appliques, faretti
 Proiettori
 Segnalazione di emergenza
 Armature stradali
 Arredo urbano

Architectural lighting
Decorative lighting
Garden lighting
Submersion lighting
LED lighting
Indoor lighting
Residential and industrial installations
Ceiling and wall lighting
Projectors
Emergency lighting
Street lighting
Urban lighting

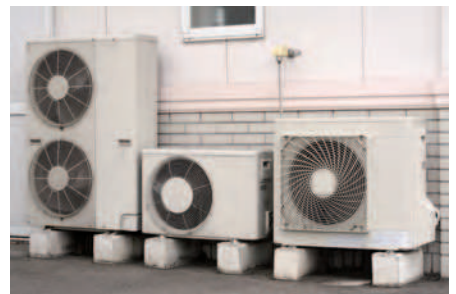


TEEBOX® CURRENT DISTRIBUTORS

**RESISTENZA ALL'ACQUA E UMIDITÀ CON ACCOPPIAMENTI MECCANICI DI ALTA QUALITÀ.
CONTATTI OTTONATI E ARGENTATI**
**WATER AND MOISTURE RESISTANT WITH MECHANICAL COUPLINGS OF HIGH QUALITY.
BRASS AND SILVER CONTACTS**

Impianti di condizionamento
Caldaie e stufe elettriche
Elettrodomestici
Vending
Navale
Ferroviario
Gallerie
Energie

*Heating and air conditioning
Boilers and electrical heaters
Home appliances
Vending
Marine
Trains
Tunnels
Energies*





TEEBOX® CURRENT DISTRIBUTORS



TEEBOX® CURRENT DISTRIBUTORS

DISTRIBUTORI DI CORRENTE CURRENT DISTRIBUTORS

STEP 1

Seleziona la tipologia di distributore
Select the product shape

STEP 2

Slezione la polarità*
Select the number of poles*

3 USCITE
3 WAYS



2 - 3 - 5 - 6



2 - 3 - 4

4 USCITE
4 WAYS



2 - 3 - 4



2 - 3 - 4

IBRIDI
HYBRIDS



**PERSONALIZZABILI
SU RICHIESTA DEL CLIENTE
CUSTOM MADE PRODUCTS BASED ON
CUSTOMER REQUIREMENTS**

Note: * Fissaggio a vite e faston. Screw and crimp terminals.

TEEBOX® CURRENT DISTRIBUTORS

STEP 3

Seleziona il diametro del cavo
Select the cable diameter

STEP 4

Verifica il grado IP
See the IP grade

STEP 5

Verifica le specifiche elettriche
See the electrical specifications

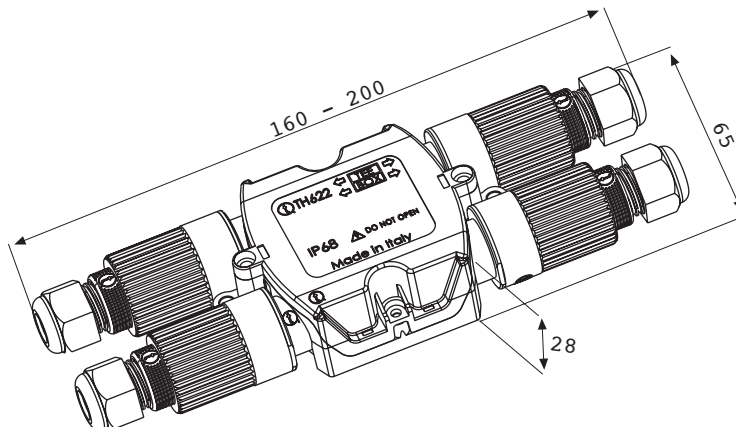
STEP 6

Identifica la serie
See the series

7.0 mm - 14.0 mm	IP65	10A 400V	TH630	PAGE 286
		new 17.5/25A 400V	TH631	PAGE 288
max 9.0 mm	IP20	10A 400V	TH622	PAGE 278
		new 17.5A 400V	TH623	PAGE 282
7.0 mm - 9.5 mm	IP40	10A 400V	TH622	PAGE 278
		new 17.5A 400V	TH623	PAGE 282
7.0 mm - 12.0 mm	IP54 IP68	10A 400V	TH622	PAGE 278
		new 17.5A 400V	TH623	PAGE 282

**PERSONALIZZABILI
SU RICHIESTA DEL CLIENTE
CUSTOM MADE PRODUCTS BASED ON
CUSTOMER REQUIREMENTS**

PAGE 290



Dimensioni in millimetri. *Dimensions shown in millimetres.*

IP20 IP40 IP54 IP66 IP68

Dati generali *General data*

Dati tecnici *Technical data* ⁽¹⁾

N. poli	2	3	4	<i>N. poles</i>
Terminali	vite/perforazione/pin screw/piercing/crimp			<i>Terminals</i>
Diametro cavo ⁽²⁾	max 12.0 mm			<i>Cable diameter ⁽²⁾</i>
Grado di protezione	IP20 - IP40 - IP54 - IP66 - IP68			<i>Degree of protection (IP)</i>
Corrente e tensione nominale	10A 400V			<i>Rated current and voltage</i>
T marking	T85°C			<i>T marking</i>
Temperatura di funzionamento	-40°C to 125°C			<i>Operating temperature</i>
Categoria di sovratensione	II			<i>Impulse withstand category</i>
Tensione di tenuta ad impulso	4 kV			<i>Impulse withstand voltage</i>
Grado di inquinamento	2			<i>Pollution degree</i>
Indice di tracking	PTI 175			<i>Tracking index</i>

Materie prime *Raw materials* ⁽¹⁾

Corpi plastici connettori e distributore	PA66 UL94 V0/V2 GWT 850°C nero <i>black</i> - grigio <i>grey</i> RAL7035	<i>Distributor and connector housing</i>
Gommini di tenuta cavo e guarnizioni	TPE/SEBS	<i>Grommets and seals</i>
Viti di fissaggio del coperchio	M3 x 12.0 mm vite antisvito acciaio inox <i>stainless steel self-locking screw</i>	<i>Screws of the lid</i>

Norme *Standards*

EN61984:2001 EN60529:1991+A1:2000 TEST REPORT EN60998-1:2004 HEATING RESISTANCE

Note: (1) vedi see TH380 - TH382 - TH384

(2) Per cavi $\varnothing \leq 7.0$ si consiglia l'utilizzo degli accessori. *For cable $\varnothing \leq 7.0$ it is recommended to use the accessories.*

TH622 PATENTED

DISTRIBUTORE DI CORRENTE 10A AD ALTA PROTEZIONE. 4 USCITE. 2-3-4 POLI.
HIGH PROTECTION 10A CURRENT DISTRIBUTOR. 4 WAYS. 2-3-4 POLES.

TH622

Codice Order number

versione version	IP IP	spina - presa plug - socket	n. poli n. poles	pz/imb pcs/box	codice order number
<p>160 mm CHIUSO CLOSED</p>	IP20	PLUG THB.380 3 output	2	50	THH.622.A2A
		SOCKET THB.380 1 input	3	50	THH.622.A3A
		PLUG THF.380 3 output	2	50	THF.622.A2A
		SOCKET THF.380 1 input	3	50	THF.622.A3A
<p>200 mm CHIUSO CLOSED</p>	IP40	PLUG THB.382 3 output	2	50	THH.622.B2A
		SOCKET THB.382 1 input	3	50	THH.622.B3A
		PLUG THF.382 3 output	2	50	THF.622.B2A
		SOCKET THF.382 1 input	3	50	THF.622.B3A
<p>200 mm CHIUSO CLOSED</p>	IP54	PLUG THB.384 3 output	2	50	THH.622.C2A
		SOCKET THB.384 1 input	3	50	THH.622.C3A
		PLUG THF.384 3 output	2	50	THF.622.C2A
		SOCKET THF.384 1 input	3	50	THF.622.C3A
<p>200 mm CHIUSO CLOSED</p>	IP66 IP68	PLUG THB.384 3 output	2	50	THH.622.L2A
		SOCKET THB.384 1 input	3	50	THH.622.L3A
		PLUG THF.384 3 output	2	50	THF.622.L2A
		SOCKET THF.384 1 input	3	50	THF.622.L3A
				50	THP.622.XXX

Le versioni sopra indicate sono disponibili con terminali a perforazione di isolante.
The above versions are available with piercing clip terminal blocks.

Note: Bussole con vite. Per sezioni cavo < 1.0 mm² si consiglia l'utilizzo del puntalino. Contact screw terminals. For cable section < 1.0 mm² we suggest to use a cable tip.
 Bussola a perforazione max 1.5 mm². Piercing clip terminal max 1.5 mm².
 Per pin cilindrici universali Ø 2 mm (non forniti). For universal cylindrical pin Ø 2 mm (not supplied).

* Sono possibili personalizzazioni di prodotto e progetti su richieste specifiche. Contatta il Servizio Clienti.
Personalization and new custom products are possible. Please contact our Customer Service.

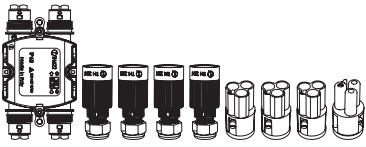
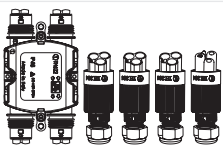

Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.
All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice.

Varianti Options

Colore Colour Contatta il Servizio Clienti per maggiori informazioni. *Contact our Customer Service for availability.*

versione version	codice order number
<input checked="" type="checkbox"/> grigio grey RAL 7035	THX.622.XXX.CG
<input type="checkbox"/> altri colori other colours	THX.622.XXX.CX

Kit di fornitura Purchasing kit

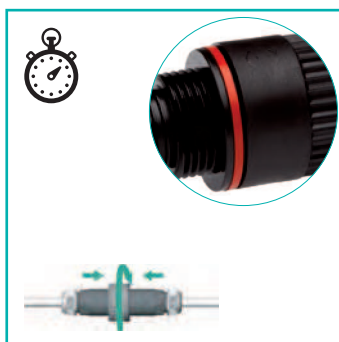
versione version	misure imballaggio box dimensions	contenuto contents	pz/imb pcs/box	codice order number
kit non assemblato unassembled kit	C05 (395x395x185 mm)		50	THX.622.XXX
kit assemblato assembled kit	C05 (395x395x185 mm)		50	THX.622.XXX.Z
kit imbustato retail pack kit Consulta il catalogo Rivenditori. See the Retailers catalogue.	--		--	THX.622.XXX.R
versione speciale custom version	*	*	*	THX.622.XXX.K

Note: Per maggiori informazioni sugli accessori consulta pagina 294. Per maggiori informazioni sulle istruzioni di assemblaggio consulta www.techno.it.
For more information about accessories see page 294. For more information about assembling instructions see www.techno.it.

Caratteristiche e vantaggi *Features and benefits*



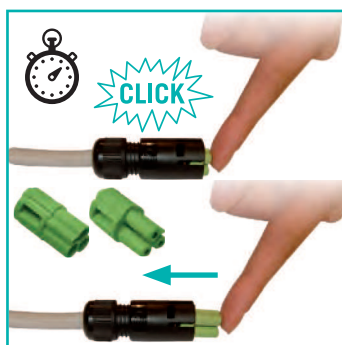
Distributore di corrente presa-spina per applicazioni con grado di protezione fino a IP68 a 4 vie.
Plug and Socket current distributor for applications with degree of protection up to IP68 with 4 ways.



Installazione rapida e intuitiva. Sistemi di aggancio-sgancio rapido con ghiera di blocco per maggiore affidabilità.
Fast and intuitive installation. Quick locking systems with threaded lock nut to guarantee a better protection degree.



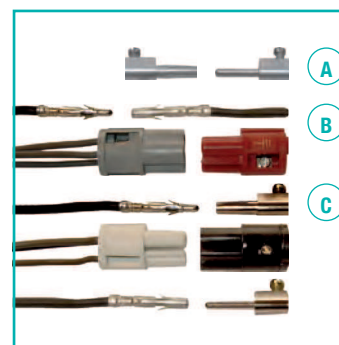
Evita errori di installazione. Co-stampaggio di plastica e gomma. Guarnizione non rimovibile garantisce una corretta installazione.
Avoid installation errors. Gasket co-moulded with lid prevents accidental removal of the seal for a reliable connection.



Sistema modulare. Installazione dei moduli semplice e funzionale.
Modular system. Functional and easy installation of modular connectors.



Semplicità di montaggio con connettori presa-spina TEEPLUG® per ottenere gradi di protezione differenti.
Easy installation with TEEPLUG® plug and socket connectors to obtain connections with different grades of protection.



Inserti disponibili in versione: A) vite in ottone argentato, B) inserti a crimpare, C) ibrida con viti e inserti.
Metal inserts available: A) brass solver plated screws, B) standard crimp, D) hybrid with screws and crimp.



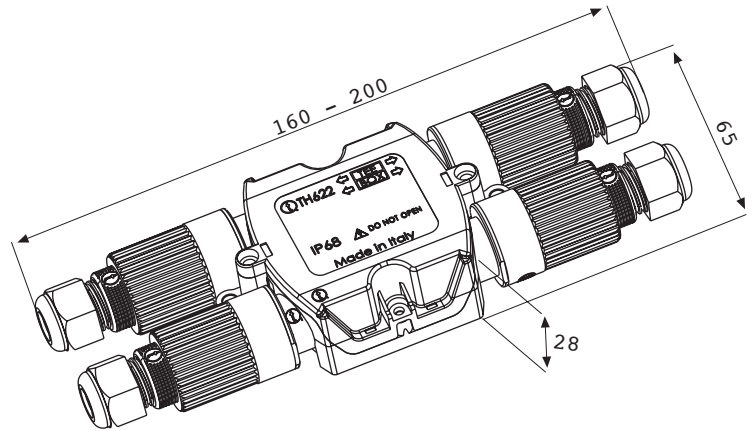
Cablaggio veloce. Viti delle bussole disponibile nella versione: A) con punta piatta, B) con punta di perforazione di isolante senza la necessità di spelare la guaina.
Quick wiring. Screws available: A) standard screw, B) piercing screws without the need for stripping the sheath.



Personalizzabili. Versioni trasparenti e colorate su richiesta del cliente.
Lasertatura. Custom products. Transparent and colour versions on customer request.



Compatibilità con guaine corrugate, guida cavi e calze espandibili.
Fitting with braided hose, spiral top and cable protection systems.



Dimensioni in millimetri. *Dimensions shown in millimetres.*

IP20 IP40 IP54 IP66 IP68

Dati generali *General data*

Dati tecnici *Technical data* ⁽¹⁾

N. poli	2	3	<i>N. poles</i>
Terminali	vite/perforazione <i>screw/piercing</i>		<i>Terminals</i>
Diametro cavo ⁽²⁾	max 12.0 mm		<i>Cable diameter</i> ⁽²⁾
Grado di protezione (IP)	IP20 - IP40 - IP54 - IP66 - IP68		<i>Degree of protection (IP)</i>
Corrente e tensione nominale	17.5A 400V		<i>Rated current and voltage</i>
T marking	T85°C		<i>T marking</i>
Temperatura di funzionamento	-40°C to 125°C		<i>Operating temperature</i>
Categoria di sovratensione	II		<i>Impulse withstand category</i>
Tensione di tenuta ad impulso	4 kV		<i>Impulse withstand voltage</i>
Grado di inquinamento	2		<i>Pollution degree</i>
Indice di tracking	PTI 175		<i>Tracking index</i>

Materie prime *Raw materials* ⁽¹⁾

Corpi plastici connettori e distributore	PA66 UL94 V0/V2 GWT 850°C nero <i>black</i> - grigio <i>grey</i> RAL7035	<i>Distributor and connector housing</i>
Gommini di tenuta cavo e guarnizioni	TPE/SEBS	<i>Grommets and seals</i>
Viti di fissaggio del coperchio	M3 x 12.0 mm vite antisvito acciaio inox <i>stainless steel self-locking screw</i>	<i>Screws of the lid</i>

Norme *Standards*

EN61984:2001 EN60529:1991+A1:2000 EN60998-1:2004 HEATING RESISTANCE

Note: (1) vedi see TH380 - TH382 - TH384

(2) Per cavi Ø ≤ 7.0 si consiglia l'utilizzo degli accessori. *For cable Ø ≤ 7.0 it is recommended to use the accessories.*

TH623 PATENTED

DISTRIBUTORE DI CORRENTE 16A AD ALTA PROTEZIONE. 4 USCITE. 2-3 POLI.
HIGH PROTECTION 16A CURRENT DISTRIBUTOR. 4 WAYS. 2-3 POLES.

TH623

Codice Order number

versione version	IP IP	spina - presa plug - socket	n. poli n. poles	pz/imb pcs/box	codice order number
<p>160 mm CHIUSO CLOSED</p>	IP20	PLUG THB.380 3 output SOCKET THB.380 1 input	2	50	THH.623. A2A
			3	50	THH.623. A3A
<p>200 mm CHIUSO CLOSED</p>	IP40	PLUG THB.382 3 output SOCKET THB.382 1 input	2	50	THH.623. B2A
			3	50	THH.623. B3A
<p>200 mm CHIUSO CLOSED</p>	IP54	PLUG THB.384 3 output SOCKET THB.384 1 input	2	50	THH.623. C2A
			3	50	THH.623. C3A
<p>200 mm CHIUSO CLOSED</p>	IP66 IP68	PLUG THB.384 3 output SOCKET THB.384 1 input	2	50	THH.623. L2A
			3	50	THH.623. L3A
Le versioni sopra indicate sono disponibili con terminali a perforazione di isolante. The above versions are available with piercing clip terminal blocks.				50	THP.623.XXX
Note: Bussole con vite. Per sezioni cavo < 1.0 mm² si consiglia l'utilizzo del puntalino. Contact screw terminals. For cable section < 1.0 mm² we suggest to use a cable tip. Bussole a perforazione max 1.5 mm². Piercing clip terminal max 1.5 mm².					

* Sono possibili personalizzazioni di prodotto e progetti su richieste specifiche. Contatta il Servizio Clienti.
Personalization and new custom products are possible. Please contact our Customer Service.

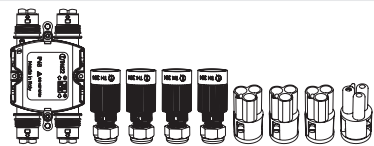
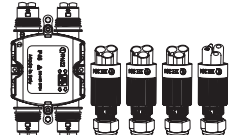

Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.
All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice.

Varianti Options

Colore Colour Contatta il Servizio Clienti per maggiori informazioni. *Contact our Customer Service for availability.*

versione version	codice order number
<input checked="" type="checkbox"/> grigio grey RAL 7035	THX.623.XXX.CG
<input type="checkbox"/> altri colori other colours	THX.623.XXX.CX

Kit di fornitura Purchasing kit

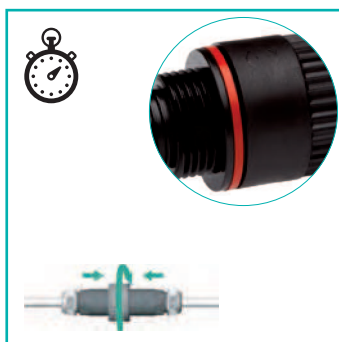
versione version	misure imballaggio box dimensions	contenuto contents	pz/imb pcs/box	codice order number
kit non assemblato unassembled kit	C05 (395x395x185 mm)		50	THX.623.XXX
kit assemblato assembled kit	C05 (395x395x185 mm)		50	THX.623.XXX.Z
kit imbustato retail pack kit Consulta il catalogo Rivenditori. See the Retailers catalogue.	--		--	THX.623.XXX.R
versione speciale custom version	*	*	*	THX.623.XXX.K

Note: Per maggiori informazioni sugli accessori consulta pagina 294. Per maggiori informazioni sulle istruzioni di assemblaggio consulta www.techno.it.
For more information about accessories see page 294. For more information about assembling instructions see www.techno.it.

Caratteristiche e vantaggi *Features and benefits*



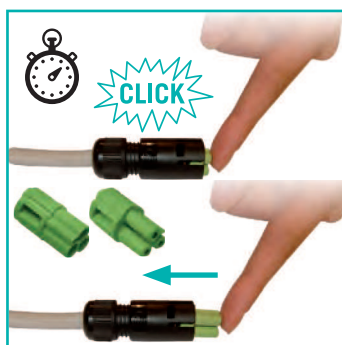
Distributore di corrente presa-spina per applicazioni con grado di protezione fino a IP68 a 4 vie.
Plug and Socket current distributor for applications with degree of protection up to IP68 with 4 ways.



Installazione rapida e intuitiva. Sistemi di aggancio-sgancio rapido con ghiera di blocco per maggiore affidabilità.
Fast and intuitive installation. Quick locking systems with threaded lock nut to guarantee a better protection degree.



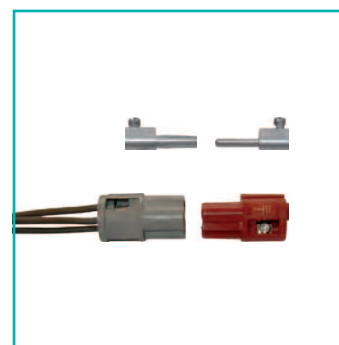
Evita errori di installazione. Co-stampaggio di plastica e gomma. Guarnizione non rimovibile garantisce una corretta installazione.
Avoid installation errors. Gasket co-moulded with lid prevents accidental removal of the seal for a reliable connection.



Sistema modulare. Installazione dei moduli semplice e funzionale.
Modular system. Functional and easy installation of modular connectors.



Semplicità di montaggio con connettori presa-spina TEEPLUG® per ottenere gradi di protezione differenti.
Easy installation with TEEPLUG® plug and socket connectors to obtain connections with different grades of protection.



Inserti disponibili in versione con vite in ottone argentato.
Metal inserts available with brass silver plated screws.



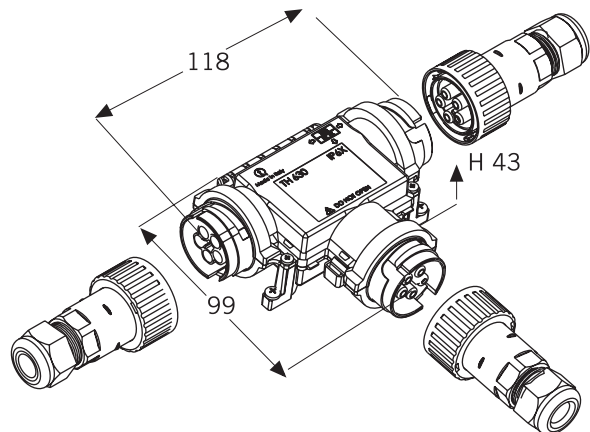
Cablaggio veloce. Viti delle bussole disponibile nella versione: A) con punta piatta, B) con punta di perforazione di isolante senza la necessità di spelare la guaina.
Quick wiring. Screws available: A) standard screw, B) piercing screws without the need for stripping the sheath.



Personalizzabili. Versioni trasparenti e colorate su richiesta del cliente.
Lasertatura.
Custom products. Transparent and colour versions on customer request. **Lasering.**



Compatibilità con guaine corrugate, guida cavi e calze espandibili.
Fitting with braided hose, spiral top and cable protection systems.



Dimensioni in millimetri. *Dimensions shown in millimetres.*

IP65

Dati generali *General data*

Dati tecnici *Technical data* ⁽¹⁾

N. poli	2	3	5	6	N. poles
Terminali	vite/perforazione/pin screw/piercing/crimp				Terminals
Diametro cavo ⁽²⁾	7.0 mm - 14.0 mm				Cable diameter ⁽²⁾
Grado di protezione	IP65				Degree of protection (IP)
Corrente e tensione nominale	10A 400V				Rated current and voltage
T marking	T85°C				T marking
Temperatura di funzionamento	-40°C to 125°C				Operating temperature
Categoria di sovratensione	II				Impulse withstand category
Tensione di tenuta ad impulso	4 kV			6 kV	Impulse withstand voltage
Grado di inquinamento	2				Pollution degree
Indice di tracking	PTI 175				tracking index

Materie prime *Raw materials* ⁽¹⁾

Corpi plastici connettori e distributore	PA66 UL94 V0/V2 GWT 850°C nero <i>black</i> - grigio <i>grey</i> RAL7035	Distributor and connector housing
Gommini di tenuta cavo e guarnizioni	TPE/SEBS	Grommets and seals
Viti di fissaggio del coperchio	M3 x 12.0 mm vite antisvito acciaio inox <i>stainless steel self-locking screw</i>	Screws of the lid

Norme *Standards*

EN60998-1:2004 HEATING RESISTANCE EN61984:2001 EN60529:1991+A1:2000

Note: (1) vedi see TH405

(2) Per cavi Ø ≤ 7.0 si consiglia l'utilizzo dell'accessorio codice 6000087LF. *For cable Ø ≤ 7.0 it is recommended to use the accessory code 6000087LF.*

TH630 PATENTED

DISTRIBUTORE DI CORRENTE 10A PROTETTO IP65. 3 USCITE. 2-3-5-6 POLI.
IP65 PROTECTION 10A CURRENT DISTRIBUTOR. 3 WAYS. 2-3-5-6 POLES.

TH630

Codice Order number

versione version	IP IP	spina - presa plug - socket	n. poli n. poles	pz/imb pcs/box	codice order number		
	IP65	 	2	50	THH.630.B2A		
			3	50	THH.630.B3A		
			5	50	THH.630.B5A		
			6	50	THH.630.B6A		
			2	50	THF.630.B2A		
			3	50	THF.630.B3A		
		 	5	50	THF.630.B5A		
			6	50	THF.630.B6A		
					50	THP.630.XXX	
			Note: Bussole con vite. Per sezioni cavo < 1.0 mm ² si consiglia l'utilizzo del puntalino. <i>Contact screw terminals. For cable section < 1.0 mm² we suggest to use a cable tip.</i> Bussole a perforazione max 1.5 mm ² . <i>Piercing clip terminal max 1.5 mm².</i> Per pin cilindrici universali Ø 2 mm (non forniti). <i>For universal cylindrical pin Ø 2 mm (not supplied).</i>				

Varianti Options

Colore Colour Contatta il Servizio Clienti per maggiori informazioni. *Contact our Customer Service for availability.*

versione version	codice order number
<input checked="" type="checkbox"/> grigio grey RAL 7035	THX.630.XXX.CG
<input type="checkbox"/> altri colori other colours	THX.630.XXX.CX

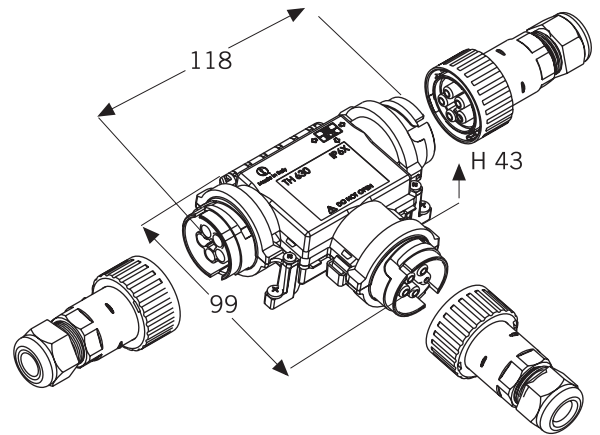
Kit di fornitura Purchasing kit

versione version	misure imballaggio box dimensions	contenuto contents	pz/imb pcs/box	codice order number
kit non assemblato unassembled kit	C07 (590x390x240 mm)		50	THX.630.XXX
kit assemblato assembled kit	C07 (590x390x240 mm)		50	THX.630.XXX.Z
kit imbustato retail pack kit Consulta il catalogo Rivenditori. <i>See the Retailers catalogue.</i>	--		--	THX.630.XXX.R
versione speciale custom version	*	*	*	THX.630.XXX.K

Note: Per maggiori informazioni sugli accessori consulta pagina 294. Per maggiori informazioni sulle istruzioni di assemblaggio consulta www.techno.it.
For more information about accessories see page 294. For more information about assembling instructions see www.techno.it.

*** Sono possibili personalizzazioni di prodotto e progetti su richieste specifiche. Contatta il Servizio Clienti.**
Personalization and new custom products are possible. Please contact our Customer Service.

Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.
All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice.



Dimensioni in millimetri. *Dimensions shown in millimetres.*

Dati generali *General data*

Dati tecnici *Technical data* ⁽¹⁾

N. poli	2	3	5	6	<i>N. poles</i>
Terminali	vite/perforazione/pin screw/piercing/crimp				<i>Terminals</i>
Diametro cavo ⁽²⁾	7.0 mm - 14.0 mm				<i>Cable diameter ⁽²⁾</i>
Grado di protezione	IP65				<i>Degree of protection (IP)</i>
Corrente e tensione nominale	25A 400V	17.5A 450V		17.5A 450V	<i>Rated current and voltage</i>
	<small>(bussola a vite screw terminals)</small>				
	<small>(bussola a perforazione piercing clip terminals)</small>				
T marking	T85°C				<i>T marking</i>
Temperatura di funzionamento	-40°C to 125°C				<i>Operating temperature</i>
Categoria di sovratensione	II				<i>Impulse withstand category</i>
Tensione di tenuta ad impulso	4 kV			6 kV	<i>Impulse withstand voltage</i>
Grado di inquinamento	2				<i>Pollution degree</i>
Indice di tracking	PTI 175				<i>tracking index</i>

Materie prime *Raw materials* ⁽¹⁾

Corpi plastici connettori e distributore	PA66 UL94 V0/V2 GWT 850°C nero <i>black</i> - grigio <i>grey</i> RAL7035	<i>Distributor and connector housing</i>
Gommini di tenuta cavo e guarnizioni	TPE/SEBS	<i>Grommets and seals</i>
Viti di fissaggio del coperchio	M3 x 12.0 mm vite antisvito acciaio inox <i>stainless steel self-locking screw</i>	<i>Screws of the lid</i>

Norme *Standards*

EN60998-1:2004 HEATING RESISTANCE EN61984:2001 EN60529:1991+A1:2000

Note: (1) vedi see TH405

(2) Per cavi $\varnothing \leq 7.0$ si consiglia l'utilizzo dell'accessorio codice 6000087LF. *For cable $\varnothing \leq 7.0$ it is recommended to use the accessory code 6000087LF.*

TH631 PATENTED

DISTRIBUTORE DI CORRENTE 16A/24A PROTETTO IP65. 3 USCITE. 2-3-5-6 POLI.
 IP65 PROTECTION 16A/24A CURRENT DISTRIBUTOR. 3 WAYS. 2-3-5-6 POLES.

TH631

Codice Order number

versione version	IP IP	spina - presa plug - socket	n. poli n. poles	pz/imb pcs/box	codice order number
	IP65	PLUG THB.405 2 output SOCKET THB.405 1 input	2	50	THH.631. B2A
			3	50	THH.631. B3A
			5	50	THH.631. B5A
			6	50	THH.631. B6A
				50	THP.631.XXX
<p>Le versioni sopra indicate sono disponibili con terminali a perforazione di isolante. <i>The above versions are available with piercing clip terminal blocks.</i></p>					
<p>Note: Bussole con vite. Per sezioni cavo < 1.0 mm² si consiglia l'utilizzo del puntalino. <i>Contact screw terminals. For cable section < 1.0 mm² we suggest to use a cable tip.</i> Bussola a perforazione max 1.5 mm². <i>Piercing clip terminal max 1.5 mm².</i></p>					

Varianti Options

Colore Colour Contatta il Servizio Clienti per maggiori informazioni. *Contact our Customer Service for availability.*

versione version	codice order number
<input checked="" type="checkbox"/> grigio grey RAL 7035	THX.631.XXX.CG
<input type="checkbox"/> altri colori other colours	THX.631.XXX.CX

Kit di fornitura Purchasing kit

versione version	misure imballaggio box dimensions	contenuto contents	pz/imb pcs/box	codice order number
kit non assemblato unassembled kit	C07 (590x390x240 mm)		50	THX.631.XXX
kit assemblato assembled kit	C07 (590x390x240 mm)		50	THX.631.XXX.Z
kit imbustato retail pack kit Consulta il catalogo Rivenditori. <i>See the Retailers catalogue.</i>	--		--	THX.631.XXX.R
versione speciale custom version	*	*	*	THX.631.XXX.K
<p>Note: Per maggiori informazioni sugli accessori consulta pagina 294. Per maggiori informazioni sulle istruzioni di assemblaggio consulta www.techno.it. <i>For more information about accessories see page 294. For more information about assembling instructions see www.techno.it.</i></p>				

*** Sono possibili personalizzazioni di prodotto e progetti su richieste specifiche. Contatta il Servizio Clienti.**
Personalization and new custom products are possible. Please contact our Customer Service.

Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.
All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice.

SOLUZIONI IBRIDE HYBRID SOLUTIONS

Combinazioni tra famiglie di prodotti consentono la massima versatilità di utilizzo delle connessioni TEEfamily®. Di seguito alcuni esempi di applicazione.
Contatta il servizio clienti per maggiori informazioni.

The combination among TEEfamily® series allows maximum versatility of Techno connectors. Figures below show some possible combinations.
Contact our Customer Service for more details and availability.

TEETUBE® E TEEPLUG® TEETUBE® AND TEEPLUG®

Esempi di combinazione tra prodotti TEETUBE® e connettori TEEPLUG®. La modularità dei prodotti TEEfamily® consente di ottenere facilmente connessioni con polarità e gradi di protezione che rispondono perfettamente alle esigenze del cliente.

Examples of possible combinations among TEETUBE® and TEEPLUG® connectors. With the TEEfamily® modular products electrical connections are always possible with polarity and protection as per customer request.



Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.
All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice.

SOLUZIONI IBRIDE HYBRID SOLUTIONS

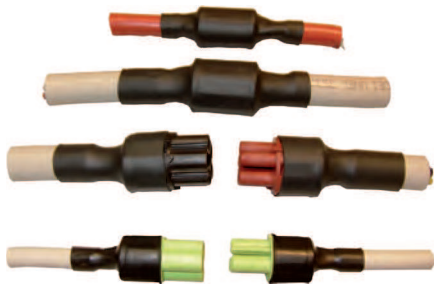
Connettori TEETUBE® a due uscite con
connettori TEEPLUG® (IP20, IP40, IP68).

*TEETUBE® 2 ways connectors with
TEEPLUG® plug and socket connectors
(IP20, IP40, IP68).*



Connettori TEETUBE® a due uscite con
connettori TEEPLUG® (IP20, IP40, IP68)
su un'uscita e pressacavi sull'altra uscita.

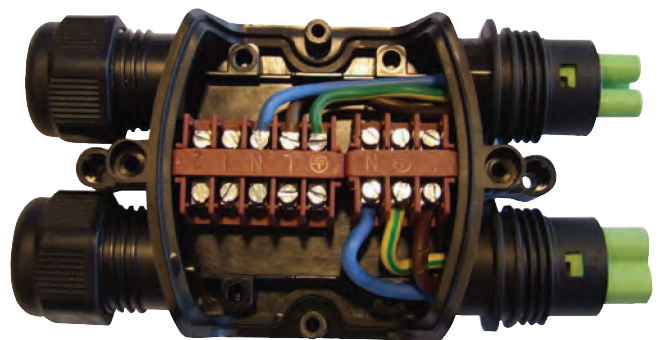
*TEETUBE® 2 ways connectors with
TEEPLUG® plug and socket connectors
(IP20, IP40, IP68) on first output and cable
gland on second output.*



TEEBOX® E TEEPLUG® TEEBOX® AND TEEPLUG®

Scatole TEEBOX® con connettori TEEPLUG®
(IP20, IP40, IP68).

*TEEBOX® junction boxes with TEEPLUG®
plug and socket connectors
(IP20, IP40, IP68).*



Consultare le schede dei singoli prodotti per conoscere le caratteristiche tecniche.
Contatta il Servizio Clienti per maggiori informazioni sulla disponibilità.
*Please consult the technical sheet of every single product to learn more about features.
Contact our customer service for more details and availability.*

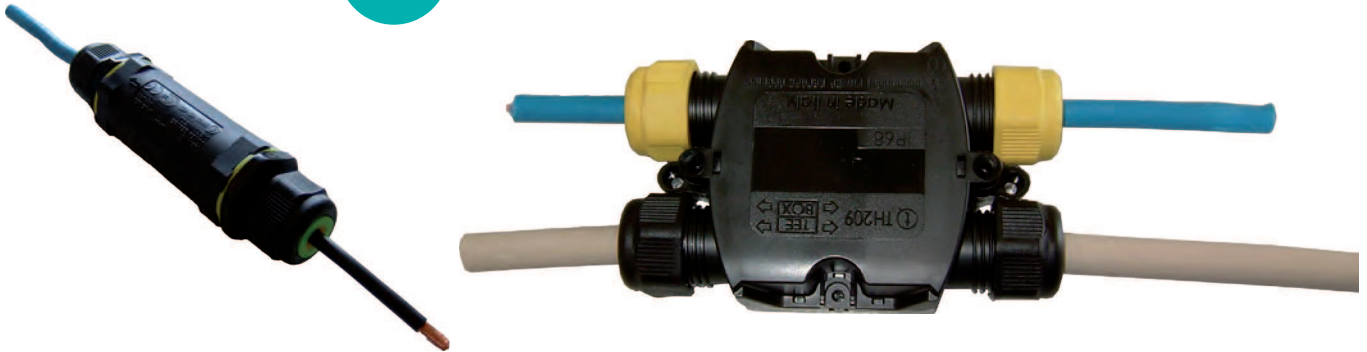
Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.
All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice.

MONOPOLARI

CONNESSIONI MONOPOLARI AD ALTA PROTEZIONE.
1 POLE HIGH PROTECTION WATERPROOF CONNECTORS.

MONOPOLARI

new



CE RoHS IP68

Capacità di connessione fino a 16 mm². *Connection capability up to 16 mm².*

Dati generali *General data*

Dati tecnici *Technical data*

N. poli	1	<i>N. poles</i>
Terminali	vite screw	<i>Terminals</i>
Sezione cavo	4.0 mm ² - 16.0 mm ²	<i>Cable section</i>
Diametro cavo min-max	7.0 mm - 17.0 mm	<i>Cable diameter min-max</i>
Grado di protezione (IP)	IP68 5 bar	<i>Degree of protection (IP)</i>
Corrente e tensione nominale	1000 V DC	<i>Rated current and voltage</i>
T marking	T85°C	<i>T marking</i>
Temperatura di funzionamento	-40°C to +125°C	<i>Operating temperature</i>
Indice di tracking	PTI 250	<i>Tracking index</i>

Materie prime *Raw materials*

In funzione della famiglia di prodotto selezionata.
According to product family selected.

Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.
All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice.

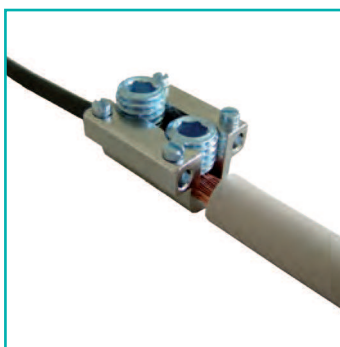
MONOPOLARI

CONNESSIONI MONOPOLARI AD ALTA PROTEZIONE.
1 POLE HIGH PROTECTION WATERPROOF CONNECTORS.

Di seguito sono indicati alcuni possibili utilizzi delle morsettiere monopolari all'interno degli articoli TEEfamily®.
Following are some examples of how the one-pole terminal block can be used inside the TEEfamily® product range.



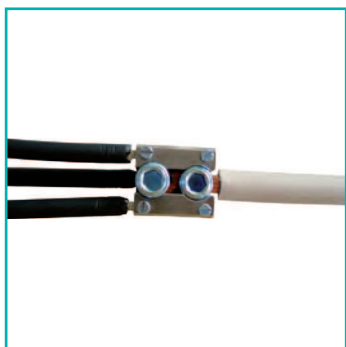
Connessione di due cavi monopolari fino a 16.0 mm².
Two single pole cables up to 16.0 mm² connected together.



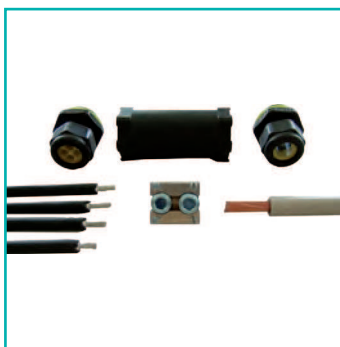
Connessione di due cavi monopolari con sezioni differenti da 4.0 mm² fino a 16.0 mm².
Wiring of two single pole cables with different cable section (from 4.0 mm² up to 16.0 mm²).



Connessione protetta all'acqua (IP68 5bar).
Waterproof connector (IP68 5bar).



Connessione di cavi monopolari con sezioni differenti da 4.0 mm² fino a 16.0 mm².
Wiring of some single pole cables with different cable section (from 4.0 mm² up to 16.0 mm²).



Pressacavi con gommini e adattatori speciali garantiscono tenuta e protezione.
Cable glands with special grommets and adapters guarantee perfect watertightness.



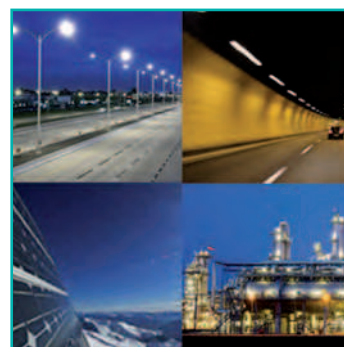
Connessione protetta all'acqua (IP68 5bar).
Waterproof connector (IP68 5bar).



Possibilità di connessione con tutta la gamma TEETUBE®.
Connections are possible with every TEETUBE® product.



Possibilità di connessione con scatole TEEBOX®.
Connections are possible also with TEEBOX® waterproof junction boxes.



Applicazioni: installazione pubblica, fotovoltaico.
Applications: public installation, photovoltaic.

Contatta il servizio clienti per maggiori informazioni.
Contact our Customer Service for more details and availability.

Eventuali modifiche e migliorie sui dati tecnici o sul prodotto potranno essere effettuate senza preavviso.
All technical data or other eventual product modifications and improvements can be carried out without notice.

Accessori Accessories

Gommini e riduzioni *Grommets and reductions*

versione version	codice order number	colore colour	Ø min-max cavo Ø cable min-max
	6000086MH	verde green	4.0 - 6.0 mm
	6000085MM	blu blue	6.0 - 7.5 mm
	6000091MA	bianco white	foro cieco blind grommet
	6000090MA	bianco white	1 foro 2.0 mm 1 hole
	6000114MA	bianco white	2 fori 2.0 mm 2 holes
	6000089MA	bianco white	2 fori 3.5 mm 2 holes
	6000106MA	bianco white	3 fori 3.5 mm 3 holes
	6000113MA	bianco white	4 fori 2.0 mm 4 holes
	604001100	nero black	5.0 mm - 9.5 mm
	604004900	grigio RAL7035 grey RAL7035	max 14.0 mm
	600012700	giallo yellow	asola 11.0 mm x 5.5 mm slot
	600013700	giallo yellow	foro cieco blind grommet
	600013600	giallo yellow	1 foro 3.5 mm 1 hole
	600012500	giallo yellow	2 fori 3.5 mm 2 holes
	600030600	giallo yellow	2 fori max 5.5 mm 2 holes
	600012600	giallo yellow	3 fori 3.5 mm 3 holes
	600018200	giallo yellow	4 fori 3.5 mm 4 holes
	600022400	giallo yellow	5 fori 3.5 mm 5 holes
	600024200 ⁽¹⁾	giallo yellow	max 8.5 mm
	600024500 ⁽¹⁾	giallo yellow	max 11.5 mm
	6000040LF ⁽²⁾	verde green	foro cieco blind reduction
	6000042LF ⁽²⁾	verde green	riduzione consigliata per cavi in silicone-gomma e cavi $\varnothing \leq 6.0$ mm cable reduction suggested for silicon-rubber and $\varnothing \leq 6.0$ mm cables
	6000041LF ⁽²⁾	verde green	riduzione consigliata per cavi in silicone-gomma e cavi $\varnothing \leq 7.5$ mm cable reduction suggested for silicon-rubber and $\varnothing \leq 7.5$ mm cables
	6000087LF ⁽³⁾	verde green	riduzione consigliata per cavi in silicone-gomma e cavi $\varnothing \leq 7.0$ mm cable reduction suggested for silicon-rubber and $\varnothing \leq 7.0$ mm cables
	6000156LF ⁽³⁾	verde green	foro cieco blind reduction

Note: Quantità minima ordinabile 200 pezzi. *Minimum order quantity 200 pieces.*

(1) Utilizzabile solo con 6000219CC e 6000219CE. *To be used only with 6000219CC and 6000219CE.*

(2) Non utilizzabile con 6002002CC/CE e 6000115KC/CE. *Cannot be used with 6002002CC/CE and 6000115KC/CE.*

(3) Non utilizzabile con 6000269CC e 6000269CE. *Cannot be used with 6000269CC and 6000269CE.*

Accessori Accessories












Gommini e riduzioni *Grommets and reductions*

versione <i>version</i>	codice <i>order number</i>	colore <i>colour</i>	Ø min-max cavo <i>Ø cable min-max</i>
	6000338GT	verde <i>green</i>	foro cieco <i>blind grommet</i>
	6000339GT	verde <i>green</i>	1 foro 5.5 mm <i>1 hole</i>
	6000340GT	verde <i>green</i>	2 fori 3.5 mm <i>2 holes</i>
	6000341GT	verde <i>green</i>	2 fori max 5.5 mm <i>2 holes</i>
	6000342GT	verde <i>green</i>	3 fori 3.5 mm <i>3 holes</i>
	6000343GT	verde <i>green</i>	4 fori 3.5 mm <i>4 holes</i>
	6000347LA	naturale <i>natural</i>	riduzione consigliata per cavi in silicone e cavi Ø ≤7.0 mm <i>cable reduction suggested for silicon-rubber and Ø ≤7.0 mm cables</i>
	6000346LA	naturale <i>natural</i>	foro cieco <i>blind reduction</i>

Note: Quantità minima ordinabile 200 pezzi. *Minimum order quantity 200 pieces.*










Accessori Accessories

Dadi Lock nuts

versione version	codice order number	colore colour	Ø max cavo Ø cable max	CH Ø CH Ø
	6002001CC	nero black	9.5 mm	19.0 mm
	6002001CE	grigio RAL7035 grey RAL7035	9.5 mm	19.0 mm
	6002002CC	nero black	7.5 mm	rotondo round
	6002002CE	grigio RAL7035 grey RAL7035	7.5 mm	rotondo round
	6000115KC	nero black	7.5 mm	19.0 mm
	6000115CE	grigio RAL7035 grey RAL7035	7.5 mm	19.0 mm
	6000269CC	nero black	11.0 mm	24.0 mm
	6000269CE	grigio RAL7035 grey RAL7035	11.0 mm	24.0 mm
	6000219CC	nero black	14.0 mm (h= 21.0 mm)	24.0 mm
	6000219CE	grigio RAL7035 grey RAL7035	14.0 mm (h= 21.0 mm)	24.0 mm
	604003800	nero black	guida cavi Ø 8.5 mm spiral top Ø 8.5 mm	19.0 mm
	60400380E	grigio RAL7035 grey RAL7035	guida cavi Ø 8.5 mm spiral top Ø 8.5 mm	19.0 mm
	604003900	nero black	guida cavi Ø 12.5 mm spiral top Ø 12.5 mm	24.0 mm
	60400390E	grigio RAL7035 grey RAL7035	guida cavi Ø 12.5 mm spiral top Ø 12.5 mm	24.0 mm
	6040052CC	nero black	guida cavi Ø 18.0 mm spiral top Ø 18.0 mm	29.0 mm
	6040052CE	grigio RAL7035 grey RAL7035	guida cavi Ø 18.0 mm spiral top Ø 18.0 mm	29.0 mm

Note: Quantità minima ordinabile 200 pezzi. *Minimum order quantity 200 pieces.*

Accessori Accessories
Altri accessori Other accessories

versione version	codice order number	colore colour	descrizione description
	6000183CC	nero black	tappo sealing cap
	6000183CE	grigio RAL7035 grey RAL7035	tappo sealing cap
	6DB02100C	nero black	tappo con cinturino per TH384 sealing cap with silicon belt for TH384
	6DB02100E	grigio RAL7035 grey RAL7035	tappo con cinturino per TH384 sealing cap with silicon belt for TH384
	600012200	nero black	chiave 3 poli per aggancio/sgancio frutti modules adapter for 3 poles version
	600009600	nero black	chiave 5 poli per aggancio/sgancio frutti modules adapter for 5 poles version
	6DB00750C	nero black	chiave 6 poli per aggancio/sgancio frutti modules adapter for 6 poles version
	6DB00750E	grigio RAL7035 grey RAL7035	chiave 6 poli per aggancio/sgancio frutti modules adapter for 6 poles version
	6000049CC	nero black	tappo per TH405-406-409 closure cap for TH405-406-409
	6000049CE	grigio RAL7035 grey RAL7035	tappo per TH405-406-409 closure cap for TH405-406-409
	6DB01430C	nero black	tappo con cinturino closure cap with silicon belt
	6DB01430E	grigio RAL7035 grey RAL7035	tappo con cinturino closure cap with silicon belt
	6DB015700	nero black	fascetta stringicavo Solo per Ø 24.0 mm additional cable retention Only for Ø 24.0 mm
	6DB01570E	grigio RAL7035 grey RAL7035	fascetta stringicavo Solo per Ø 24.0 mm additional cable retention Only for Ø 24.0 mm
	6000302CC	nero black	supporto per connettori panel mounting clip
	6000302CE	grigio RAL7035 grey RAL7035	supporto per connettori panel mounting clip

Note: Quantità minima ordinabile 200 pezzi. *Minimum order quantity 200 pieces.*


Gommini e riduzioni Grommets and reductions

versione version	codice order number	TH622-623 (IP20)	TH622-623 (IP40)	TH622-623 (IP68)
	6000086MH		•	
	6000085MM		•	
	6000091MA		•	
	6000090MA		•	
	6000114MA		•	
	6000089MA		•	
	6000106MA		•	
	6000113MA		•	
	6000338GT			•
	6000339GT			•
	6000340GT			•
	6000341GT			•
	6000342GT			•
	6000343GT			•
	6000347LA			•
	6000346LA			•
	6000040LF		• ⁽¹⁾	
	6000042LF		• ⁽¹⁾	
	6000041LF		• ⁽¹⁾	

Note: (1) Utilizzabile con dado codice 6002001CC/CE. Can be used only with lock nut code 6002001CC/CE.

Accessori Accessories



Dadi Lock nuts








versione version	codice order number	TH630	TH631
	604001100	•	•
	604004900	•	•
	600012700	•	•
	600013700	•	•
	600013600	•	•
	600012500	•	•
	600030600	•	•
	600012600	•	•
	600018200	•	•
	600022400	•	•
	600024200	•	•
	600024500	•	•
	6000087LF	•	•
	6000156LF	•	•


Gommini e riduzioni Grommets and reductions

versione version	codice order number	TH622-623 (IP20)	TH622-623 (IP40)	TH622-623 (IP68)
	6002001CC		•	
	6002001CE		•	
	6000115KC		•	
	6000115CE		•	
	604003800		•	
	60400380E		•	
	604003900			
	60400390E			
	6040052CC			
	6040052CE			












Dadi Lock nuts

versione version	codice order number	TH630	TH631
	6000269CC	•	•
	6000269CE	•	•
	6000219CC	•	•
	6000219CE	•	•
	604003800		
	60400380E		
	604003900	•	•
	60400390E	•	•
	6040052CC		
	6040052CE		

Accessori Accessories



Altri accessori *Other accessories*

versione version	codice order number	TH622	TH623	TH630	TH631
	6000183CC	•	•		
	6000183CE	•	•		
	6DB02100C	•	•		
	6DB02100E	•	•		
	600012200			•	•
	600009600			•	•
	6DB00750C			•	•
	6DB00750E			•	•
	6000049CC			•	•
	6000049CE			•	•
	6DB01430C			•	•
	6DB01430E			•	•
	6DB015700			•	•
	6DB01570E			•	•
	6000302CC			•	•
	6000302CE			•	•



Accessori Accessories

ACCESSORI